

Zeitschrift: Rivista militare della Svizzera italiana
Herausgeber: Lugano : Amministrazione RMSI
Band: 21 (1949)
Heft: 1

Rubrik: L'illustrazione di copertina

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

abbastanza potenti per questi pezzi d'artiglieria. Il rapporto peso — mezzo di trazione è poi ancora meno felice nel treno « Geländewagen » M 8 — obice 15 cm. ove anche quel paio di ruote motrici in più non può cambiare la situazione.

L'automezzo-per-terreno-vario a 4, 6 o 8 ruote motrici è stato un eccellente mezzo di trazione per l'artiglieria.

Ma oggi non risponde più alle esigenze dell'artiglieria e, presto o tardi, dovrà essere sostituito dal *cingolato*.

L'illustrazione di copertina

Nel luglio dello scorso anno il Consiglio federale ha trasmesso alle Camere un messaggio che concerne una nuova organizzazione delle Trp. leg. ed il nuovo armamento dell'Art. camp.

La motorizzazione di quest'ultima dotata con obici 10,5 è in pieno corso.

Nell'illustrazione di copertina si vede una Sez. di Art. mot.: 2 automezzi-per-terreno-vario, ognuno con un pezzo pesante; l'auto per il Comando (Dodge); un motociclista.

PER I NOSTRI SOTTUFFICIALI

Ten. Col. C. Casanova

Nessun'altra guerra, come l'ultima, ha messo così tanto in rilievo l'importanza dei capi subalterni, ed in prima linea dei sottufficiali, i compiti e le responsabilità dei quali non saranno mai riconosciuti e apprezzati abbastanza.

Anche da noi il *problema dei sottufficiali* merita maggiore attenzione, onde questa categoria basilare e benemerita dell'esercito abbia finalmente tutto ciò che le spetta. Si tratta di un problema complesso: di scelta, di trattamento, di educazione e di addestramento. Ma innanzitutto esso è un problema di fiducia.

Particolarmente delicato e non sempre facile è dunque il compito dei nostri ufficiali istruttori cui incombe la scelta e la istruzione fondamentale dei caporali che ogni anno vengono a irrobustire un po' il « quadro » delle nostre formazioni d'attiva e di copertura.

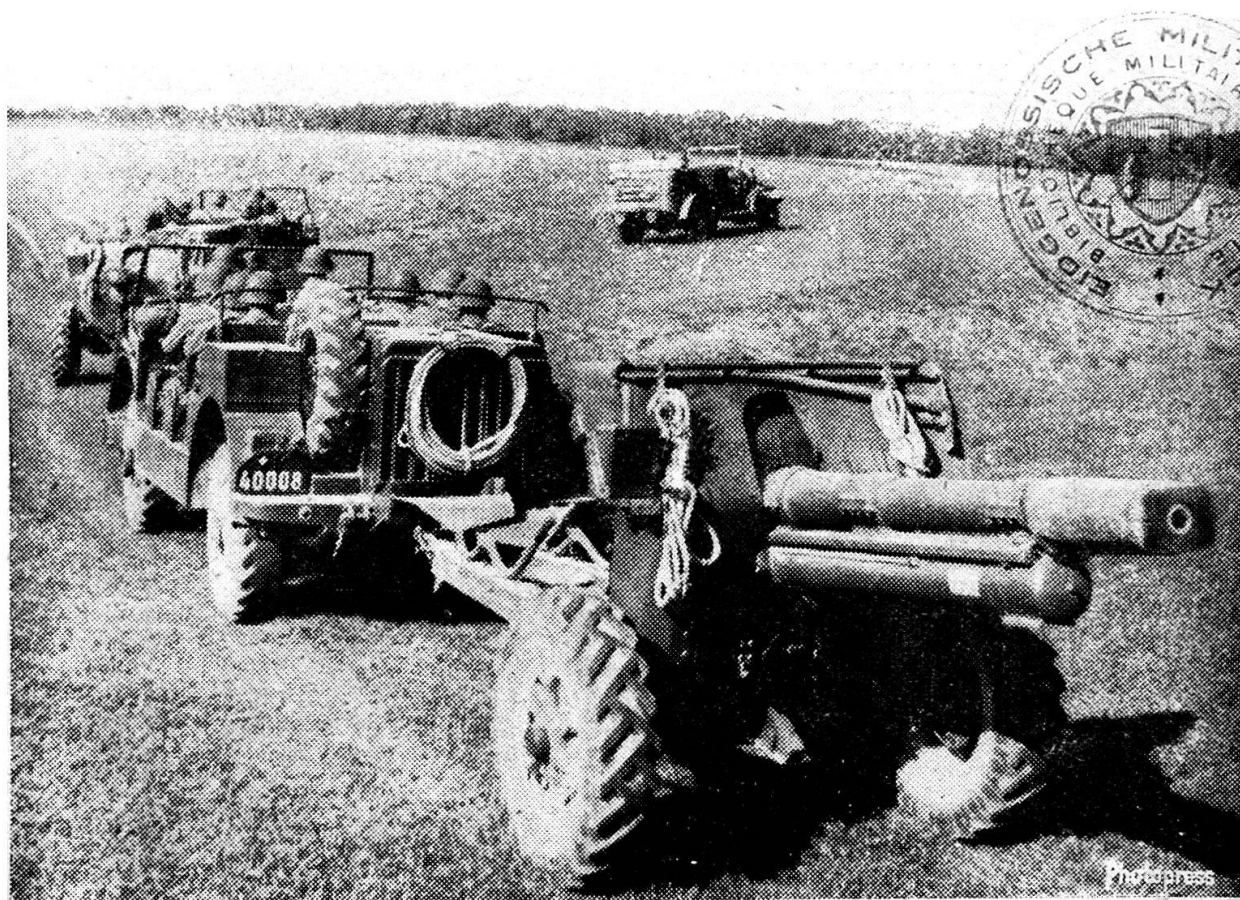
I sottufficiali sono tutt'altro che pedine trascurabili dell'esercito. Con gli ufficiali subalterni, essi costituiscono il

RIVISTA MILITARE DELLA SVIZZERA ITALIANA

PUBBLICAZIONE BIMESTRALE

Anno XX. Fascicolo I.

Lugano, gennaio-febbraio 1949



La modernizzazione dell'Art. di campagna: una Sezione di Art. motorizzata (v. pag. 8).

In questo fascicolo:

I MEZZI DI TRAZIONE DELL'ARTIGLIERIA MOTORIZZATA, *Cap. Giovanni Kappenberger* — PER I NOSTRI SOTT'UFFICIALI, *Ten. Col. C. Casanova* — IL LEONE DI LUCERNA ed i Ticinesi superstiti del 10 agosto 1792 alle Tuileries, *I. ten. Gretano Beretta* — PROMOZIONI — DESCRIZIONE DEGLI EFFETTIVI, ARMAMENTO ECC. PER I CONTINGENTI DEL CANTONE TICINO NEL 1805 — NOTIZIE — PUBBLICAZIONI.